

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

RC ZAGREB

Ulica grada Vukovara 70, 10000 Zagreb

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud Trgovački sud Bjelovaru

Poslovni broj spisa St-12/2026

FINANCIJSKA AGENCIJA  
ODSJEK ZA PRUEM, EVIDENTIRANJE  
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE  
ZAGREB

13-03-2026

PREDSTEČAJNE NAGODBE  
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE  
KLASA:  
UR. BROJ:

**PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU**

**PODACI O VJEROVNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

THERMO SPONE d.o.o.

OIB

37862933906

Adresa / sjedište

NOVSKA, TERENIĆUVA 26

**PODACI O DUŽNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

TERAN d.o.o.

OIB 13773769044

Adresa / sjedište

Prgomelje 82, 43000 Bjelovar

Type text here  
**PODACI O TRAZBINI:**

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Iznos dospjele tražbine 8.872 €

Glavnica 8.872 €

Kamate 1 €

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka 1 €

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

RAČUN 25-3500-638 i 25-3500-638 prilag 101

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos 10.000 €

Naziv ovršne isprave

BJAVKO PAVJENICA, OV-9158/2023, predana na uplatu

**PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova razlučnog prava

\_\_\_\_\_

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

\_\_\_\_\_

Iznos tražbine \_\_\_\_\_ €

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

**PODACI O IZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova izlučnog prava

\_\_\_\_\_

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

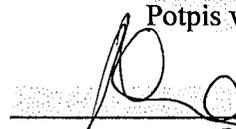
\_\_\_\_\_

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

10.03.2026.

Potpis vjerovnika

  
 **thermostone**  
A CRH COMPANY d.o.o.

# Otvorene stavke

## detaljno po dokumentima

**Poduzeće** THERMO STONE d.o.o.  
 Zelenička ulica 2b  
 44330 NOVSKA  
**Korisnik** AP - Ana Pivac  
**Datum ispisa** 10.3.2026., 9:07:06  
**Subjekt** Teran d.o.o.  
 Prgometlje 82, Bjelovar, 43000 BJELOVAR  
**Konto 1** 1200 - Potraživanja od kupaca u zemlji  
**Datum dokumenta** do 10.3.2026.  
**Datum dospjeća** do 10.3.2026.  
**Vrsta iznosa** Primarna valuta  
**Valuta** EUR - EURO  
**Status dokumenta** Otvoreni  
**Vrsta stavki** Otvorene  
**Prikaži nepovezana odobrenja** Da

Vezni dokument	Konto	Dat. val.	Dokument	Fiskalni broj	Datum	Napomena	Duguje	Potražuje	Saldo	Val.
<b>Subjekt:</b> Teran d.o.o.			<b>Telefon:</b>			<b>Kont. osoba:</b>				
<b>25-3900-000638</b>	1200	22.08.2025	25-3900-000638	638/1/390	23.06.2025		5.955,51	0,00	5.955,51 D	EUR
	1200	23.10.2025	231025		23.10.2025		0,00	400,00	400,00 P	EUR
<b>Ukupno dokument</b>							<b>5.955,51</b>	<b>400,00</b>	<b>5.555,51 D</b>	<b>EUR</b>
<b>25-3900-000688</b>	1200	29.08.2025	25-3900-000688	688/1/390	30.06.2025		3.421,70	0,00	3.421,70 D	EUR
<b>Ukupno dokument</b>							<b>3.421,70</b>	<b>0,00</b>	<b>3.421,70 D</b>	<b>EUR</b>
<b>UKUPNO subjekt i valuta</b>							<b>9.377,21</b>	<b>400,00</b>	<b>8.977,21 D</b>	<b>EUR</b>
<b>UKUPNO sve</b>							<b>9.377,21</b>	<b>400,00</b>	<b>8.977,21 D</b>	



# thermostone

A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelenička ul. 2b, 44330 Novska  
OIB: 37862933906 PDV ID: HR37862933906  
tel.: +385 44 550 491, fax: +385 44 550 486  
www.thermostone.hr e-mail: info@thermostone.hr  
IBAN: HR25 2402 0061 1008 2852 2  
SWIFT: ESBCHR22 Erste banka  
IBAN: HR22 2360 0001 1030 1675 3  
SWIFT: ZABHR2X Zagrebačka banka

**Kupac:**

Teran d.o.o.  
Prgomelje 82, Bjelovar  
HR-43000 BJELOVAR  
Hrvatska  
OIB: 13773769044

Mjesto: NOVSKA  
Datum isporuke: 30.06.2025.  
Datum računa: 30.06.2025.  
Rok plaćanja: 29.08.2025.  
Vrijeme izdavanja: 01.07.2025. 08:18  
Operater: Diana Vidiček.  
Narudžba:

**Račun br. 688/1/390****Interni broj: 25-3900-000688**

Narudžba: 25-0110-000803/30.06.2025

Dostavnica: 25-3550-000774/30.6.2025.

R. br.	Ident	Naziv	Količina	MJ	Cijena	Rabat (%)	PDV (%)	Vrijednost s rabatom bez PDV-a
1.	200290	TS-B 20/400	24,96	M3	115,00	10,00	25	2.583,36
2.	90002	Prijevoz Novska-Bjelovar	0,70	KOM	220,00	0,00	25	154,00

**Ukupno bez rabata 3.024,40****Rabat 287,04****Vrijednost s popustom 2.737,36****PDV 684,34****Za platiti EUR 3.421,70**

Slovima: tritisućečetristodvadesetjedan EUR 70/100

POREZNE STOPE	Osnovica	PDV	Vrijednost
Roba na koju se obračunava PDV po stopi 25%	2.583,36	645,84	3.229,20
Usluga na koju se obračunava PDV po stopi 25%	154,00	38,50	192,50

13 paleta

Istovariti: Teran, Bjelovar  
Dostavnica - 25-3550-000774Poštovani, molimo Vas da uplate po fakturama vršite na naš žiro račun otvoren u Zagrebačkoj banci  
IBAN HR2223600001103016753**Način plaćanja:** Transakcijski račun

Pri plaćanju platnim nalogom navedite model 00 i poziv na broj 688/1/390

Fakturirao/-la:  
Diana Vidiček

**Kupac:**

Teran d.o.o.  
Prgomelje 82, Bjelovar  
HR-43000 BJELOVAR  
Hrvatska  
OIB: 13773769044

Mjesto: NOVSKA  
Datum isporuke: 23.06.2025.  
Datum računa: 23.06.2025.  
Rok plaćanja: 22.08.2025.  
Vrijeme izdavanja: 24.06.2025. 11:47  
Operater: Diana Vidiček  
Narudžba:

**Račun br. 638/1/390**

**Interni broj: 25-3900-000638**

Narudžba: 25-0110-000740/23.06.2025  
Dostavnica: 25-3550-000711/23.6.2025.

R. br.	Ident	Naziv	Količina	MJ	Cijena	Rabat (%)	PDV (%)	Vrijednost s rabatom bez PDV-a
1.	100220	TS-P 7,5/400 (MX)	3,240	M3	160,00	12,00	25	456,19
2.	100160	TS-P 10/400	0,480	M3	0,00	0,00	25	0,00
3.	100160	TS-P 10/400	3,840	M3	120,00	12,00	25	405,50
4.	200270	TS-B 12/400	12,096	M3	120,00	12,00	25	1.277,34
5.	200280	TS-B 15/400	3,960	M3	120,00	12,00	25	418,18
6.	200290	TS-B 20/400	19,200	M3	115,00	10,00	25	1.987,20
7.	90002	Prijevoz Novska-Bjelovar	1,000	KOM	220,00	0,00	25	220,00

**Ukupno bez rabata 5.333,92**  
**Rabat 569,51**  
**Vrijednost s popustom 4.764,41**  
**PDV 1.191,10**  
**Za platiti EUR 5.955,51**

Slovima: pettisućadevetstopešestpet EUR 51/100

POREZNE STOPE	Osnovica	PDV	Vrijednost
Roba na koju se obračunava PDV po stopi 25%	4.544,41	1.136,10	5.680,51
Usluga na koju se obračunava PDV po stopi 25%	220,00	55,00	275,00

22 palete

Istovariti: TERAN, BJELOVAR  
Prijevoznik: SIMPED  
Dostavnica - 25-3550-000711

Poštovani, molimo Vas da uplate po fakturama vršite na naš žiro račun otvoren u Zagrebačkoj banci  
IBAN HR2223600001103016753

Način plaćanja: Transakcijski račun

Pri plaćanju platnim nalogom navedite model 00 i poziv na broj 638/1/390



Fakturirao/-la:  
Diana Vidiček



**THERMOSTONE**  
A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelenička ulica 2b,  
44330 Novska  
Hrvatska

T +385 44 550 491  
F +385 44 550 486  
www.thermostone.hr

## CONTRACT

## UGOVOR

Entered into on 08.01.2024. in Novska, by and between:

Sklopljen 08.01.2024. u Novskoj između:

1. **Thermo Stone d.o.o. Novska**, with its registered office in Zelenička 2B str., 44330 Novska, Reg.no.: 04517687, Personal ID no. 37862933906, represented by Ljubiša Vukadinović, director and Rade Bučevac, co-signatory (hereinafter: the Seller),

1. **Thermo Stone d.o.o. Novska**, sa sjedištem u ul. Zelenička 2B, 44330 Novska, MB: 04517687, OIB 37862933906, koje zastupaju Ljubiša Vukadinović, direktor i Rade Bučevac, su-potpisnik (u daljnjem tekstu: **Prodavatelj**),

and

i

2. **TERAN d.o.o.** with its registered office in Prgometlje 82, 43252 Prgometlje, Reg.no.: 010101610, commercial ID no. 13773769044, represented by Miro Lukaček, Director (hereinafter: the Buyer).

2. **TERAN d.o.o.** sa sjedištem u Prgometlje 82, 43252 Prgometlje, MB: 010101610, OIB 13773769044, koje zastupa Miro Lukaček, direktor (u daljnjem tekstu: **Kupac**).

*The Seller and the Buyer may also be referred to individually as a "Contracting Party" and collectively as "Contracting Parties".*

*Prodavatelj i Kupac se također mogu označiti pojedinačno kao "Ugovorna strana" i zajednički kao "Ugovorne strane".*

### Article 1

### Članak 1.

This Contract shall define the manner and conditions of sale of products from the Seller's product range.

Ovim Ugovorom uređuje se način i uvjeti prodaje proizvoda iz asortimana Prodavatelja

### Article 2

### Članak 2.

The contract shall be valid in the period from 01.01.2024. do 31.12.2024. and shall enter into force on the date of its execution.

Razdoblje trajanja ugovora je od 01.01.2024. do 31.12.2024. a stupa na snagu datumom potpisivanja.

This contract may be terminated by agreement of the Contracting parties, agreed in writing or unilateral termination by the Seller in the event that the Buyer fails to fulfill its obligations under this contract, subject to a notice period of 15 days.

Ovaj ugovor može biti raskinut sporazumom ugovornih strana, zaključenim u pisanoj formi ili jednostranim otkazom od strane Prodavatelja u slučaju da Kupac ne ispunjava svoje obveze po osnovu ovog ugovora, uz poštivanje otkaznog roka od 15 dana.

**Force Majeure** - During the period of impact of force majeure, the fulfillment of the obligations of the Contracting parties shall be delayed, not including the payment obligation. Force majeure shall imply events and circumstances, which hinder or prevent the fulfillment of

**Viša sila** – Tijekom djelovanja više sile odlaže se ispunjavanje obveza ugovornih strana, ne računajući obvezu plaćanja. Višom silom smatraju se događaji i okolnosti, koji ometaju ili onemogućavaju ispunjavanje ugovornih obveza, a koji su takve prirode da na njih ugovorne strane

Podaci o gospodarskom subjektu: Thermo Stone d.o.o. OIB:37862933906; MB:04517687

Br. računa: HR2524020061100828522 Erste & Steiermärkische Bank D.Đ.

Ovaj dokument je povjerljiv i namijenjen je isključivo osobi na koju je upućen. Ako ste greškom primili ovaj dokument, odmah nas obavijestite.



# THERMOSTONE

A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelenička ulica 2b,  
44330 Novska  
Hrvatska

T +385 44 550 491  
F +385 44 550 488

www.thermostone.hr

contractual obligations, and which are of such a nature that they cannot be objectively influenced by the contracting parties, to reduce, eliminate or cancel their actions. Such events include, but are not limited to, natural disasters (earthquakes, floods, epidemics of infectious diseases), war, civil unrest, strikes, reductions in supply of electrical energy, raw materials, technological or motor fuels, and the like. The affected Contracting party shall undertake to inform the other Contracting party about the beginning and cessation of Force Majeure as soon as possible, and not later than 48 hours from the occurrence thereof. Should the effect of Force Majeure continue for a longer period of time, the Contracting Parties shall decide by agreement on the continuation or termination of the contract.

objektivno ne mogu utjecati, njihovo djelovanje umanjiti, otkloniti ili ukinuti. Takvi događaji uključuju, ali nisu ograničeni na, prirodne nepogode (potresi, poplave, epidemije zaraznih bolesti), rat, građanske nemire, štrajkove, redukcije isporuke električne energije, proizvodnih sirovina, tehnoloških ili pogonskih goriva i tome slično. O početku i prestanku djelovanja više sile pogođena ugovorna strana se obvezuje da najhitnije, a ne kasnije od 48 sati od nastajanja više sile, na pouzdan način, izvijesti drugu ugovornu stranu. Ako djelovanje više sile potraje dulje, ugovorne strane će sporazumno odlučiti o nastavljanju ili raskidu ugovora.

### Article 3

The Seller shall deliver Thermostone products on the basis of written orders from the Buyer. The Seller undertakes to deliver Thermostone products in accordance with the regulations and standards for the production thereof. The Buyer undertakes to purchase a minimum quantity of 100 m<sup>3</sup> Thermostone blocks from the Seller, by December 31, 2024., final and inclusive of.

### Članak 3.

Prodavatelj će isporuku Thermostone proizvoda izvršiti na osnovu pisanih narudžbina od strane Kupca. Prodavatelj se obvezuje isporučiti Thermostone proizvode sukladno propisima i standardima za proizvodnju ovih proizvoda. Kupac se obvezuje da će zaključno sa 31.12.2024. od Prodavatelja kupiti minimalnu količinu od 100 m<sup>3</sup> Thermostone blokova.

### Article 4

Product prices shall be determined by the Seller's price list. Prices are in EUR. Any changes in prices provided in the price list, will be communicated by the Seller to the Buyer, at least 15 days prior to the start of application thereof.

### Članak 4.

Cijene proizvoda utvrđene su cjenikom Prodavatelja. Cijene su iskazane u EUR. Eventualne promjene cijena u cjeniku Prodavatelj će najaviti Kupcu najmanje 15 dana prije početka primjene istog.

The price of transportation in case the transportation is organized by the Seller shall be previously agreed with the Buyer for each individual delivery.

Cijena prijevoza u slučaju da prijevoz organizira Prodavatelj bit će prethodno dogovorena sa Kupcem za svaku pojedinačnu isporuku.

The Contracting Parties hereby agree that the Seller has the right to change the prices of the subject goods for objective reasons (increase in the price of raw materials and

Ugovorne strane suglasno izjavljuju, da Prodavatelj ima pravo iz objektivnih razloga (poskupljenje sirovina i energenata na tržištu, itd.) za sve vrijeme trajanja ovog Ugovora



energy on the market, etc.) for the entire duration of this Contract.

izmijeniti cijene predmetne robe.

### Article 5

### Članak 5.

Under this Contract, the Buyer shall be granted the following rebates:

U sklopu ovog Ugovora, Kupcu se odobravaju sljedeći rabati:

#### 5.1. Basic rebate

#### 5.1. Osnovni rabat

Basic rebate	Conditions
10%	basic rebate for each individual order that includes products/dimensions 20, 24, 30, 40cm
12%	basic rebate for each individual order that includes products TS-P 5, 7.5, TS-B 10,12,15

Osnovni rabat	Uvjet
10%	osnovni rabat za svaku pojedinačnu narudžbu koja uključuje proizvode/dimenzije 20, 24, 30, 40cm
12%	osnovni rabat za svaku pojedinačnu narudžbu koja uključuje proizvode TS-P 5, 7.5, TS-B 10,12,15

The basis for the application of the basic rebate shall be the wholesale prices from the Seller's price list.

Osnovica za primjenu osnovnog rabata su veleprodajne cijene iz cjenika Prodavatelja.

The aforementioned rebate applies only to tow truck orders, i.e. orders over 21 pallets, for all orders below this parameter, a fixed rebate of 8% will be applied to the value of the complete order.

Naprijed navedeni rabat se odnosi samo na šleperske narudžbe, odnosno narudžbe preko 21 palete, za sve narudžbe ispod ovog parametra, primjenjivati će se fiksni rabat od 8% na vrijednost kompletne narudžbe.

#### 5.2. Yearly rabat

#### 5.2. Godišnji rabat

Yearly rabat	Conditions
2%	101-300 m <sup>3</sup>
3%	301-500 m <sup>3</sup>
4%	from 501 m <sup>3</sup>

Godišnji rabat	Uvjet
2%	101-300 m <sup>3</sup>
3%	301-500 m <sup>3</sup>
4%	od 501 m <sup>3</sup>

The basis for the application of the yearly rebate shall be the wholesale prices from the Seller's price list.

Osnovica za primjenu godišnjeg rabata su veleprodajne cijene iz cjenika Prodavatelja.

The annual rebate will be obtained on the value of the entire ordered and payed goods within the calendar year, in percentage (%), which is provided for the total turnover in 2024.

Godišnji rabat će se odobriti na vrijednost cjelokupne naručene i plaćene robe u toku kalendarske godine, u postotku (%), koji je predviđen za cjelokupni promet u 2024. godini.

In order to qualify for the annual rebate, the Buyer must settle all due obligations by December 23 of each year.

Kupac da bi se kvalificirao za godišnji rabat obavezan je da sve dospele obaveze budu



# THERMOSTONE

A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelonička ulica 2b,  
44330 Novska  
Hrvatska

T +385 44 550 491  
F +385 44 550 488

www.thermostone.hr

### 5.3. Terms of payment

Payment of the amount for the goods shall be made in advance, according to the pro forma invoice, or within 7 days of receiving the invoice.

Payment will be made to account no. HR2524020061100828522, maintained with the bank Erste & Steiermärkische Bank and / or any other account remitted by the Seller during the term of this Contract. The basis for calculating the discounts shall be the wholesale price from the price list less the basic rebate.

When making the payment, the Buyer shall refer to the numbers of the proforma invoice or the actual invoices on the basis of which such payment is made. In the event that the Buyer fails to refer to the provided payment references, the Seller will close the oldest unpaid invoice with the payment made.

### Article 6

The Seller shall deliver the product at the unloaded warehouse of the Buyer in case the transport is organized by the Seller, or EXW (loaded) disposition warehouse of the Seller (Novska), if the transport is organized by the Buyer.

Transportation shall be calculated according to the valid price list of the Seller on the date of delivery.

The Buyer's written purchase order will be deemed to have been received if it is delivered to the Seller by fax, e-mail, registered or courier mail or personal delivery.

Delivery of goods will be performed on working days, in the period from Monday to Saturday, as soon as possible upon receipt of the request for delivery, and in accordance with the operational capabilities of the Seller.

Upon delivery to the Buyer's location, the Buyer shall unload the goods within two

podmirene zaključno sa 23.12. svake godine.

### 5.3. Uvjeti plaćanja

Plaćanje iznosa za robu vršit će se avansno, po predračunu, ili u roku od 7 dana od prijema racuna.

Plaćanje će se vršiti na račun br. HR2524020061100828522, koji se vodi kod banke Erste & Steiermärkische Banka i/ili na svaki drugi račun koji doznači Prodavatelj tijekom trajanja ovog Ugovora. Osnovica za obračun sconta je veleprodajna cijena iz cjenika umanjena za osnovni rabat.

Kupac je u obvezi prilikom plaćanja pozvati se na brojeve predračuna ili računa koje plaća. U slučaju da se kupac ne pozove na predviđene reference plaćanja, prodavatelj će izvršenim plaćanjem zatvoriti najstariji neplaćeni račun.

### Članak 6.

Prodavatelj isporučuje proizvod fco neistovareno skladište kupca ukoliko prijevoz organizira Prodavatelj, odnosno fco utovareno dispoziciono skladište Prodavatelja (Novska) ukoliko prijevoz organizira Kupac.

Prijevoz se obračunava prema važećem cjeniku Prodavatelja na dan isporuke.

Smatrat će se da je pisana narudžbenica Kupca zaprimljena ukoliko je ista dostavljena Prodavatelju putem faksa, elektronske pošte (e-mail), putem preporučene ili kurirske pošte ili osobnom dostavom.

Isporuka robe vršiti će se radnim danom, u periodu od ponedjeljka do subote, u što kraćem roku po primitku zahtjeva za isporukom, sukladno operativnim mogućnostima Prodavatelja.

Kod dostavljanja na lokaciju Kupca, Kupac je



# THERMOSTONE

ACRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelenička ulica 2b,  
44330 Novska  
Hrvatska

T +385 44 550 491  
F +385 44 550 486

www.thermostone.hr

hours from the moment of arrival of the vehicle at the place of delivery. The Buyer shall pay to the Seller a "demurrage fee" in the amount of EUR 20 for each started hour past the unloading deadline defined herein, in the name of the delay, consequence of Buyer's fault.

In case of non-delivery or untimely delivery due to the fault of the Seller, the Seller will be obliged to compensate the Buyer for the damage suffered by the Buyer in this regard.

Seller shall not be held liable for any delay in delivery to the Buyer's location due to circumstances beyond the Seller's control.

The Seller shall reserve the right to deny delivery to the Buyer and in the case of objective circumstances, which, in particular, include, but are not limited to, the availability of production capacity, measures to prevent unauthorized distortions such as speculative actions or distortions or restrictions of a single market. Once becoming aware of the circumstances that would condition the described denial of delivery, the Seller will send a written notice to the Buyer.

## Article 7

The Seller undertakes to deliver Thermostone products in the manner usual in the shipment of Thermostone products on wooden pallets, packed in PVC foil.

## Article 8

Qualitative and quantitative acceptance shall be carried out in the Buyer's warehouse when taking over the goods in case the transport is organized by the Seller, or in the Seller's disposition warehouse, if the transport is

obvezan izvršiti istovar robe u roku od dva sata od trenutka dolaska vozila na mjesto isporuke. Kupac je dužan na ime kašnjenja izazvanog svojom krivnjom, platiti Prodavatelju „ležarinu“ u iznosu od 20 EUR-a za svaki započeti sat preko ovdje definiranog roka istovara.

U slučaju neizvršenja isporuke ili neblagovremenog izvršenja isporuke krivnjom Prodavatelja, Prodavatelj će biti u obvezi nadoknaditi Kupcu štetu koju je Kupac s tim u vezi pretrpio.

Prodavatelj neće snositi bilo kakvu odgovornost ukoliko dođe do kašnjenja isporuke na lokaciju Kupca uslijed okolnosti na koje Prodavatelj ne može utjecati.

Prodavatelj zadržava pravo uskratiti isporuku Kupcu i u slučaju objektivnih okolnosti, koje naročito uključuju, ali se ne ograničavaju na raspoloživost proizvodnih kapaciteta, mjere u cilju sprječavanja nedozvoljenih poremećaja poput špekulativnih radnji ili narušavanja ili ograničavanja jedinstvenog tržišta. Nakon što mu postanu poznate okolnosti koje bi uvjetovale opisano uskraćivanje isporuke, Prodavatelj će Kupcu uputiti pisano obavještenje.

## Članak 7.

Prodavatelj se obvezuje isporučiti Thermostone proizvode na način uobičajen u otpremi Thermostone proizvoda na drvenim paletama, zapakirane u PVC foliju.

## Članak 8.

Kvalitativni i kvantitativni prijem provodi se u skladištu Kupca prilikom preuzimanja robe ukoliko prijevoz organizira Prodavatelj, odnosno u dispozicijskom skladištu Prodavatelja ukoliko prijevoz organizira Kupac. Smatra se da je



# THERMOSTONE

A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelonička ulica 2b,  
44330 Novska  
Hrvatska

T +385 44 550 491  
F +385 44 650 496

www.thermostone.hr

organized by the Buyer. The product shall be deemed to have been delivered properly, if the Buyer failed to immediately give a written objection upon receipt of the goods. Complaints up to a total of 3% of waste / breakage per individual delivery, shall not be approved.

Ownership and risks shall be transferred to the Buyer at the time of receipt of the goods. Upon each delivery of goods, the Buyer is obliged to check whether the data from the delivery note correspond to his order. Both parties will compile a list of persons authorized to receive the goods and sign the relevant documentation.

**Delivery at the Buyer's destination** - If the goods are delivered at the Buyer's destination, the quantity complaint shall be provided in the form of a record made upon receipt of the goods, with the obligatory presence of the carrier, signed by an authorized person or the Buyer's representative. The Buyer undertakes to deliver the minutes to the Seller without delay, and no later than within 3 (three) working days. Subsequent complaints, for which it is not possible to unambiguously determine the deviation from the delivered quantities, the Seller shall not be obliged to accept.

**Visible defects** - Any complaints based on visible defects identified on the goods, must be filed immediately upon receipt of the goods and prior to their use so that the Seller can check the justification of such complaint. The Buyer undertakes to immediately call the Seller and allow him to attend the quality control of the goods.

**Hidden Defects** - Any complaints about material defects of the delivered goods after the use of the goods may be made, and complaints may be accepted, and the Seller may be obliged to take certain actions or be liable, under the following conditions:

- That the goods delivered in accordance with this Contract, prior and in the course of their use, are not

produced and delivered to the Buyer. The product shall be deemed to have been delivered properly, if the Buyer failed to immediately give a written objection upon receipt of the goods. Complaints up to a total of 3% of waste / breakage per individual delivery, shall not be approved.

Vlasništvo i rizici se prenose na Kupca u trenutku primitka robe. Kupac je prilikom svake isporuke robe obavezan provjeriti jesu li podaci sa otpremnice istovjetni njegovoj narudžbini. Obje strane će sačiniti listu osoba koje su ovlaštene za primitak robe i potpisivanje sve relevantne dokumentacije.

**Isporučka na odredištu Kupca** - Ukoliko se roba isporučuje na odredište Kupca, reklamacija na količinu daje se u obliku zapisnika koji se sačinjava prilikom primitka robe, uz obvezno prisustvo prijevoznika, a isti potpisuju ovlaštena osoba ili predstavnik Kupca, odnosno njegov zaposleni, i prijevoznik. Kupac se obvezuje zapisnik bez odlaganja dostaviti Prodavatelju, a najkasnije u roku od 3 (tri) radna dana. Naknadne reklamacije, kod kojih nije moguće jednoznačno utvrditi odstupanje od isporučenih količina, Prodavatelj nije obavezan uvažiti.

**Vidljivi nedostaci** - Eventualne reklamacije na vidljive nedostatke robe moraju se uložiti odmah po primitku robe i prije uporabe iste kako bi Prodavatelj mogao provjeriti opravdanost reklamacije. Kupac je u obvezi odmah pozvati Prodavatelja i omogućiti mu nazočnost provjeri kvalitete robe.

**Skriveni nedostaci** - Eventualne reklamacije na materijalne nedostatke isporučene robe nakon uporabe robe mogu se uložiti, a reklamacije mogu biti uvažene, i Prodavatelj može biti u obvezi poduzeti određene radnje ili snositi odgovornost, pod sljedećim uvjetima:

- Da roba isporučena sukladno ovom Ugovoru, prije i tijekom njegove uporabe nije miješana sa robom drugih



# THERMOSTONE

A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelonička ulica 2b,  
44330 Novska  
Hrvatska

T +385 44 550 491  
F +385 44 550 486

www.thermostone.hr

mixed with the goods of other manufacturers;

- That the complaint related to the quality of the delivered product is submitted to the Seller in writing (e-mail, fax, letter) and contains the following information: name and seat of the Buyer, type of delivered product, date of shipment, delivery note number, name of the person responsible for further communication, telephone number and fax, no later than 3 (three) days from the date of detection of the defect.

**Complaint costs** - If the complaint is founded, the costs of analysis and other costs incurred during the complaint, shall be reimbursed to the Buyer by the Seller.

#### Article 9

The Contracting Parties have agreed that the day of dispatch of the goods from the Seller's warehouse shall be determined as the day of occurrence of the Buyer's obligation to the Seller.

#### Article 10

The Seller will issue an invoice immediately upon delivery, and no later than the next business day.

Should the Buyer fail to receive the invoice within the specified period, the Buyer shall be obliged to immediately notify the Seller within 24 hours.

The day of liability settlement shall be the day when the Seller received the payment to his current account.

Settlement of liabilities by compensation, cession or other legal methods of payment is possible with the prior consent of the Seller.

The Contracting Parties agree that the Buyer, except for receivables in goods arising from this

proizvođača;

- Da je reklamacija koja se odnosi na kvalitetu isporučenog proizvoda dostavljena Prodavatelju u pisanoj formi (e-mail, fax, pismo) i da sadrži sljedeće podatke: naziv i sjedište Kupca, vrstu isporučenog proizvoda, datum otpreme, broj otpremnice, ime osobe odgovorne za daljnju komunikaciju, broj telefona i fax, najkasnije u roku od 3 (tri) dana od dana otkrivanja nedostatka.

**Troškovi reklamacije** - Ako je reklamacija osnovana, troškove analize i ostale troškove nastale tijekom reklamacije Prodavatelj je dužan nadoknaditi Kupcu.

#### Članak 9.

Ugovorne strane su se sporazumjele da se kao dan nastanka obveze Kupca prema Prodavatelju utvrđuje dan otpreme robe sa skladišta Prodavatelja.

#### Članak 10.

Prodavatelj će ispostaviti račun odmah po isporuci, a najkasnije sljedećeg radnog dana. Ukoliko Kupac ne primi ispostavljeni račun u naznačenom roku, dužan je hitno, u roku od 24 sata o tome izvijestiti Prodavatelja.

Dan izmirenja obveze smatra se dan kad je Prodavatelj zaprimio uplatu na svoj tekući račun. Izmirenje obveza kompenzacijom, cesijom ili drugim zakonskim načinima plaćanja moguće je uz prethodnu suglasnost Prodavatelja.

Ugovorne strane suglasno izjavljuju da Kupac, osim potraživanja u robi iz ovog ugovora nema



**THERMOSTONE**  
A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelenička ulica 2b,  
44330 Novska  
Hrvatska

T +385 44 550 491  
F +385 44 550 496

www.thermostone.hr

Contract, has no receivables and/or the right to receivables from previous, current and future transactions with the Seller defined herein. The Buyer shall waive the right to claim from the Seller, compensation or any other liability, except for the liability to deliver the goods for already made advance payments under this Contract.

The Buyer undertakes to submit to the Seller all the necessary documentation when exporting the goods abroad, as proof that the goods have left the economic area of the Republic of Croatia.

#### Article 11

**Confidentiality** - All information related to the implementation of the Contract shall be a business secret and may not be disclosed to third parties. Violation of this obligation shall pose a reason for termination of the contractual relationship.

**Occupational Health and Safety** - The Buyer shall be liable to the Seller for any damage caused by the Buyer's intent and/or negligence (including the Buyer's employees, representatives and subcontractors) relating to the transport, unloading, receiving and installation of the goods. If the Buyer transports the goods himself, the Buyer shall be responsible for the same, as well as for compliance with the Seller's rules on occupational safety, security, transport and environmental protection during the stay on the Seller's property. The Buyer (including the Buyer's subcontractors) shall be responsible for taking all necessary safety measures at the place of delivery and in connection with the transport services organized by the Buyer, during the term of this Contract.

**Data processing** - Upon obtaining the Buyer's consent in accordance with GDPR

potraživanja i/ili pravo na potraživanja iz prethodnih, sadašnjih i budućih poslova sa ovdje Prodavateljem. Kupac se odriče prava potraživati od ovdje Prodavatelja, naknadu ili bilo koju drugu obvezu, osim obveze isporuke robe za već izvršene avansne uplate po ovom Ugovoru.

Kupac se obvezuje dostaviti Prodavatelju, svu potrebnu dokumentaciju prilikom izvoza robe u inozemstvo, kao dokaz da je roba napustila ekonomski prostor Republike Hrvatske.

#### Članak 11.

**Povjerljivost** - Sve informacije vezane za realizaciju Ugovora su poslovna tajna i ne smiju se dostavljati trećoj strani. Kršenje ove obveze predstavlja razlog za raskid ugovornog odnosa.

**Zaštita na radu** - Kupac je odgovoran prema Prodavatelju za svaku štetu nastalu uslijed namjere i / ili nepažnje Kupca (uključujući Kupčeve zaposlene, predstavnike i podizvođače) koja se odnosi na transport, istovar, primanje i ugradnju robe. Ukoliko Kupac sam vrši prijevoz robe, odgovoran je za isto, kao i za poštivanje Prodavateljevih pravila o zaštiti na radu, sigurnosti, transportu i zaštiti okoliša tijekom boravka na Prodavateljevom posjedu. Kupac (uključujući i Kupčeve podizvođače) je odgovoran za poduzimanje svih potrebnih mjera zaštite na radu na mjestu isporuke i vezano za usluge transporta koje su organizirane od strane Kupca, tijekom trajanja ovog Ugovora.

**Obrada podataka** - Nakon pribavljanja kupčeve suglasnosti sukladno GDPR direktivi 2016/679 i drugim relevantnim propisima, Prodavatelj ima pravo i može podatke iz ovog

Directive 2016/679 and other relevant regulations, the Seller shall have the right to provide data from this Contract, data about the Buyer and its related parties, documentation comprising a file to this Contract, and other data deemed a business secret, may be transferred to other countries for the purpose of data processing in the Central Database of the CRH Group, members of its bodies, employees of the Seller, external auditors, other persons who due to the nature of their work must have access to such data, as well as third parties with which the Seller has concluded a contract governing the handling of confidential information.

The Buyer expressly agrees that the Seller shall have the right to use the information about the Buyer relating to the address, telephone numbers, fax and telefax, e-mail addresses and other contact information presented to the Seller at the time of concluding this Contract, as well as to provide the Buyer with information about its activities, products and services, in the form of leaflets, brochures, electronic messages, and other means of business communication and business presentation.

"Personal data" implies any information relating to an identified or identifiable natural person, in particular on the basis of identifiers such as name, identification number, location data, online identifier or one or more factors specific to the natural, physiological, the genetic, mental, economic, cultural or social identity of such person.

Should the Seller share any Personal Data with the Buyer, the Buyer will process such Personal Data in accordance with all applicable laws, including GDPR Directive

Ugovora, podatke o Kupcu i njegovim povezanim osobama, dokumentaciju koja čini dosije uz ovaj Ugovor, kao i druge podatke koji se smatraju poslovnom tajnom prebaciti u druge zemlje u svrhu obrade podataka u Centralnoj bazi podataka CRH grupe, članovima svojih organa, zaposlenima kod Prodavatelja, vanjskim revizorima, drugim osobama koje zbog prirode posla koji obavljaju moraju imati pristup takvim podacima, kao i trećim osobama sa kojima Prodavatelj ima zaključen ugovor koji regulira postupanje po povjerljivim podacima.

Kupac je izričito suglasan da Prodavatelj ima pravo podatke o Kupcu koji se odnose na adresu, brojeve telefona, faks i telefaks uređaja, e-mail adrese i ostale podatke za uspostavljanje kontakta, a koji su prezentirani Prodavatelju prilikom zaključenja ovog Ugovora, koristiti radi izvršenja ugovora zaključenih sa Kupcem, kao i radi dostavljanja Kupcu obavještenja o svojim aktivnostima, proizvodima i uslugama, u vidu letaka, prospekata, elektronskih poruka, kao i drugih sredstava poslovne komunikacije i poslovne prezentacije.

"Osobni podaci" podrazumijevaju svaku informaciju koja se odnosi na identificiranu fizičku osobu ili fizičku osobu koja se može identificirati, posebno na osnovu identifikatora kao što je ime, identifikacijski broj, podaci o lokaciji, onlajn identifikator ili jedan ili više faktora specifičnih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili društveni identitet te osobe.

Ukoliko Prodavatelj dijeli sa Kupcem bilo koji Osobni podatak, Kupac će obrađivati takve Osobne podatke sukladno svim važećim zakonima, uključujući GDPR direktivu 2016/679 i druge relevantne propise.



# THERMOSTONE

A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zeleniške ulica 2b,  
44330 Novska  
Hrvatska

T +385 44 550 491  
F +385 44 550 486

www.thermostone.hr

2016/679 and other relevant regulations.

The Buyer shall ensure that all reasonable precautions are taken to ensure safety and to prevent any spoilage or loss, damage or destruction of the Personal Data. However, in the event that the Seller's Personal Data is accessed or obtained by an unauthorized person, the Buyer shall immediately notify the Seller of this unauthorized access and cooperate with the Seller in taking measures deemed necessary to mitigate any loss or unauthorized access.

Where applicable, Customer shall take all reasonable steps to ensure that all its agents, partners and subcontractors comply with this provision whenever they process Personal Data as part of this Contract.

**Applicable Law** - This Contract shall be governed by the law of the Republic of Croatia, without the application of its rules on conflict of laws.

The Contracting Parties shall attempt to resolve any disputes amicably in the spirit of good businessmen. In case of a dispute, the court in Zagreb shall have exclusive jurisdiction.

**Entirety of Contract** - This Contract constitutes the entire agreement of the Contracting Parties and upon the entry into force of this Contract, all prior contracts and their amendments relating to the same matter shall cease to be in force.

**Amendments and Waivers** - Any amendment or waiver of any provision of this Contract shall be in writing and signed by both parties.

**Separability of Provisions** - Should any provision of this Contract become invalid at any time or is declared invalid by a court or other public authority, such invalidity shall not

Kupac će osigurati poduzimenje svih razumnih mjera predostrožnosti kako bi se osigurala sigurnost i spriječilo bilo kakvo kvarenje ili gubitak, šteta ili uništenje Osobnih podataka. Međutim, u slučaju da Osobnim podacima Prodavatelja pristupi ili iste dobije neovlaštena osoba, Kupac će odmah obavijestiti Prodavatelja o ovom neovlaštenom pristupu i surađivati sa Prodavateljem u poduzimanju mjera koje se smatraju potrebnim za ublažavanje bilo kakvog gubitka ili neovlaštenog pristupa.

Kada je primjenjivo, Kupac će poduzeti sve razumne korake kako bi osigurao svim njegovim agentima, partnerima i podizvođačima postupanje u skladu sa ovom odredbom kad god obrađuju Osobne podatke kao dio ovog Ugovora.

**Mjerodavno pravo** - Za ovaj Ugovor je mjerodavno pravo Republike Hrvatske, bez primjene njegovih pravila o sukobu zakona.

Ugovorne strane će se truditi eventualne sporove rješavati sporazumno u duhu dobrih privrednika. U slučaju spora nadležan je sud u Zagrebu.

**Cjelokupnost ugovora** - Ovaj Ugovor predstavlja cjelokupan međusobni sporazum ugovornih strana i stupanjem na snagu ovog Ugovora prestaju važiti svi prethodni ugovori i njihove izmjene koji se odnose na istu materiju.

**Izmjene i odricanja** - Bilo koja izmjena ili odricanje od bilo koje odredbe ovog Ugovora će biti u pisanoj formi i potpisana od obje ugovorne strane.

**Odvojivost odredbi** - Ako bilo koja odredba ovog Ugovora u bilo koje vrijeme bude nevažeća ili je sud ili druga javna vlast proglase takvom, ta nevažnost neće utjecati na vjerodostojnost drugih odredaba ovog Ugovora



# THERMOSTONE

A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelenička ulica 2b.  
44330 Novska  
Hrvatska

T +385 44 550 491  
F +385 44 550 488

[www.thermostone.hr](http://www.thermostone.hr)

affect the validity of any other provision of this Contract, which shall be deemed separable. The Parties to this Contract shall, in the event of such invalidity, take all measures reasonably necessary to achieve the intent of the invalid provision, including amendments to this Contract, in compliance with all laws and regulations.

The Buyer expressly declares that during the entire procedure of negotiating, signing and executing this Contract, it will eliminate any conduct that violates national laws and regulations and shall not violate the rules and regulations of the Buyer and this Agreement as well as business and professional ethics. The Buyer hereby invites the Seller to take part in the process of supervision and cooperation, in order to credibly present potential problems. The Seller expressly declares that during the entire procedure of negotiation, signing and execution of this Contract, they will not attempt to violate national laws and regulations and that they must comply with all laws, rules, regulations, ordinances or official government orders related to anti-corruption, bribery, fraud and money laundering. The Seller shall not violate the rules and regulations of the Buyer and this Contract, as well as the business and professional ethics. In case of non-compliance with the above, the Seller confirms that it agrees to bear all consequences of potential measures by the Buyer, such as termination of the Contract and compensation of monetary losses in court, and further confirms that they are willing to compensate the Buyer for monetary losses and adhere to measures and actions of the Buyer.

#### Article 12.

This Contract is made in 2 (two) counterparts, 1(one) for each of the Contracting Parties.

koje će se smatrati odvojive. Strane u ovom Ugovoru će u slučaju takve nevažnosti poduzeti sve radnje koje su razumno potrebne u cilju realizacije namjere nevažeće odredbe, uključujući izmjene ili dopune ovog Ugovora, pridržavajući se sve vrijeme zakona i propisa.

Kupac izričito izjavljuje da će tijekom čitave procedure pregovaranja, potpisivanja i izvršenja ovog ugovora eliminirati bilo koji vid ponašanja koji krši nacionalne zakone i propise, neće kršiti pravila i propise kupca i ovog Ugovora kao i poslovnu i profesionalnu etiku. Kupac poziva Prodavatelja da se uključi u proces nadzora i na suradnju, u cilju vjerodostojnog predstavljanja potencijalnih problema. Prodavatelj izričito izjavljuje da tijekom cijele procedure pregovaranja, potpisivanja i izvršenja ovog ugovora neće pokušati kršiti nacionalne zakone i propise i da se mora pridržavati svih zakona, pravila, propisa, uredbi ili službenih vladinih naloga koji se odnose na borbu protiv korupcije, primanja mita, prevara i pranja novca. Prodavatelj neće kršiti pravila i propise Kupca i ovog ugovora kao i poslovnu i profesionalnu etiku. U slučaju neispunjenja gore spomenutog, Prodavatelj potvrđuje da je suglasan snositi sve posljedice potencijalnih mjera od strane Kupca kao što je raskid ugovora i naknadu novačnih gubitaka sudskim putem, potvrđuje da je voljan nadoknaditi Kupcu za novčane gubitke i pridržavati se mjera i radnji od strane Kupca.

#### Članak 12

Ovaj ugovor sačinjen je u 2 (dva) istovjetna primjerka, za svaku stranu po 1 (jedan).



**THERMOSTONE**  
A CRH COMPANY

THERMO STONE d.o.o.  
Zelenička ulica 2b,  
44330 Novska  
Hrvatska

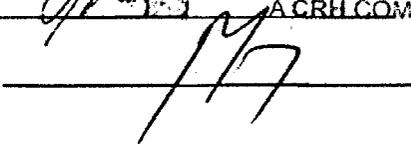
T +385 44 550 491  
F +385 44 550 405  
www.thermostone.hr

**On behalf of the Seller / Za Prodavatelja**

Ljubiša Vukadinović, director / direktor

 **THERMOSTONE**  
A CRH COMPANY d.o.o.

Rade Bučevac, su-potpisnik / co-signatory



**On behalf of the Buyer / Za Kupca**

Miro Lukaček, director / direktor

  
**TERAN** d.o.o.  
BIELOVAČ, Prgomelje 82  
Tel. (043) 430 772  
OIB 13773769044

D

SOR ZG 2  
10000PU 10000



0,00 EUR  
1059 21310 10. 03. 2026. 13:56:12 1/1

FINANCIJSKA AGENCIJA  
ODJEL ZA PRIJEM, EVOLUCIJE I  
POSREDOVANJE  
POSREDOVANJE ZA PUNO  
POSREDOVANJE ZA PUNO  
POSREDOVANJE ZA PUNO

13.03.2025

POSREDOVANJE IZ OBLASTI  
POSREDOVANJE IZ OBLASTI  
POSREDOVANJE IZ OBLASTI  
POSREDOVANJE IZ OBLASTI  
POSREDOVANJE IZ OBLASTI

FINANCIJSKA AGENCIJA

PC BAGER

ULICA GRADA

WOCWARA 70

10 000 TAGREN

BA PREDSTECANI

POSREDOVANJE IZ OBLASTI

12-2026